

FINANSMAN İŞLEMLERİ İÇİN KİŞİSEL VERİLERİN İŞLENMESİ HAKKINDA AYDINLATMA METNİ /

نص الاستئارة حول معالجة البيانات الشخصية في المعاملات التمويلية

1. Amaç ve Kapsam

Bu Kişisel Verilerin İşlenmesi Hakkında Aydınlatma Metni ("Aydınlatma Metni") 6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu (KVKK) kapsamında Kuveyt Türk Katılım Bankası A.Ş. (Bundan sonra "Banka" olarak anılacaktır.) tarafından işlenen kişisel verilerin toplanma yöntemleri, kişisel veri işlemenin hukuki sebepleri ve amaçları, kişisel verilerin aktarıldığı kişi/kurumlar ve aktarım amaçları, KVKK'da yer verilen kişisel verilere ilişkin verisi işlenen gerçek kişilerin haklarına yönelik olarak bilgilendirme yapmak amacıyla hazırlanmıştır. Banka olarak KVKK uyarınca Veri Sorumlusu sıfatıyla hareket ediyor, kişisel verilerinizin işlenmesi ve muhafazası aşamalarında gerekli önlemleri alıyoruz. Aşağıda yer alan tablo ile kişisel verilerinizi işleyen Bankamız hakkında bilgi edinebilirsiniz.

Unvanı	KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş.
Adres	Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.
Mersis/Sicil	0600002681400074

2. Kişisel Veri İşlemenin Hukuki Sebebi ve Amacı

Kişisel verileriniz aşağıdaki amaçlarla ve hukuki sebeplerle Bankamızca işlenmektedir. Aşağıda yer alan Kişisel Veri Kategorisi içerikleri genel olarak şu şekildedir: Kimlik: İsim, soy isim, T.C. kimlik numarası, pasaport numarası, Şahıs firması unvanı, doğum yeri, doğum tarihi, cinsiyet, medeni durum, vatandaşlık durumu, uyruk bilgisi sicil kaydı bilgileri, aile bireylerine ilişkin bilgiler.

İletişim Bilgileri: Adres, elektronik posta, kayıtlı elektronik posta adresi, cep telefonu, sabit telefon ve faks numarası gibi iletişim bilgileri ile birlikte, telefon görüşmeleri, video görüşmeleri, yazılı görüşmeler, elektronik posta yazışmaları kapsamındaki iletişim kayıtları diğer sesli ve görüntülü veriler.

İş ve Eğitim Verileri: Meslek, unvan, çalışma bilgisi, eğitim durumu, özgeçmiş bilgisi, maaş bilgisi.

Pazarlama Verileri: Müşterilerimizin, müşteri adaylarımızın ve ilgili olabilecek diğer gerçek kişilerin verecekleri izin doğrultusunda alışveriş geçmişi bilgileri, anket, çerez kayıtları, kampanya çalışmasıyla elde edilen veriler, karşılaştırma imkanı sunan internet siteleri gibi

1. الغرض والنطاق

ان نص الاستئارة بخصوص معالجة البيانات الشخصية هذه قد تم تجهيزها لغرض التوعية بخصوص البيانات الحقيقية التي تم معالجتها لإبلاغك بالأشخاص/المؤسسات التي يتم نقل البيانات إليها وأغراض النقل، وحقوق الأشخاص الطبيعيين الذين تتم معالجة بياناتهم فيما يتعلق بالبيانات الشخصية المدرجة في قانون حماية البيانات الشخصية، والأسباب والأغراض القانونية معالجة البيانات الشخصية وطرق جمع البيانات الشخصية وفي نطاق (قانون حماية البيانات الشخصية) المرقم 6698 في ("نص الاستئارة") سيتم منادى بنك كويت الاشتراكي ش.م. (Kuveyt Türk Katılım Bankası A.Ş.) بـ (البنك).

نحن كبنك فإننا نعمل كمراقب للبيانات بموجب قانون حماية البيانات الشخصية ونتخذ الاحتياطات اللازمة أثناء معالجة بياناتك الشخصية والحفاظ عليها. يمكنك الحصول على معلومات حول معالجة مصرفنا لبياناتك الشخصية من خلال الجدول أدناه.

الاسم	Kuveyt بنك كويت ترك المساهم Türk Katılım Bankası A.Ş.
العنوان	رقم: Büyükdere شارع بيوك دره ششلي, Esentepe, 1/129, أنس تبه اسطنبول
رقم النظام المركزي/السجل	0600002681400074

2. الاسباب والاغراض القانونية لمعالجة البيانات الشخصية

ان معالجة البيانات الشخصية تتم بواسطة مصرفنا للأغراض والأسباب القانونية التالية. محتويات فئة البيانات الشخصية التالية بشكل عام هي كما يلي:

الهوية: الاسم واللقب، رقم الهوية الوطنية التركية، رقم جواز السفر، الاسم التجاري للفرد، مكان الميلاد، تاريخ الميلاد، الجنس، الحالة الاجتماعية، حالة المواطنة، الجنسية، معلومات التسجيل، معلومات عن أفراد الأسرة.

معلومات الاتصال: معلومات الاتصال مثل العنوان والبريد الإلكتروني وعنوان البريد الإلكتروني المسجل والهاتف المحمول ورقم الهاتف الأرضي والفاكس، بالإضافة إلى المكالمات الهاتفية ومكالمات الفيديو والمحادثات الخطية وسجلات الاتصال في نطاق مراسلات البريد الإلكتروني وغيرها من البيانات الصوتية والمرئية.

بيانات الوظيفة والتعليم: المهنة، المسمى الوظيفي، معلومات التوظيف، الحالة التعليمية، معلومات السيرة الذاتية، معلومات الراتب.

بيانات التسويق: البيانات التي يتم الحصول عليها من المؤسسات التي نتعاون معها في الإعلان والتسويق لأغراض إرشادية، مثل معلومات سجل التسوق، والاستبيان، وسجلات ملفات تعريف الارتباط، والبيانات التي يتم الحصول عليها من خلال أعمال الحملة، والمواقع الإلكترونية التي توفر فرص المقارنة، بما يتماشى مع الإذن الممنوح لعملائنا والعملاء المحتملين وغيرهم من الأشخاص الحقيقيين الذين قد يكونون مهتمين،

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك دير، رقم، 129/1 إسطنبول/ششلي/إسطنبول

0600002681400074 رقم قيد السجل المركزي | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0772.04





Kişisel Veri Kategorisi / سبب الامتثال القانوني	İşlenme Amaçları / غرض المعالجة	Hukuka Uygunluk Sebebi / فئة البيانات الشخصية
Kimlik, İletişim, İş ve Eğitim Verileri, İşlem Güvenliği, Risk Yönetimi, Finans ve Mal Varlığı Verileri, Hukuki İşlem ve Uyum Bilgisi, Görsel ve İşitsel Kayıtlar / الهوية، جهة الاتصال، بيانات الأعمال والتعليم، أمن المعاملات، إدارة المخاطر، التمويلية، مالية والأصول ال بيانات معلومات المعاملات القانونية والامتثال، السجلات المرئية والصوتية	Finansman başvurusunun alınması ve değerlendirilmesi Finansman ürünleri ve hizmetlerinin sunulması, Finansman kullandırma, değerlendirme, tahsis ve finansman izleme faaliyetlerinin gerçekleştirilmesi, Bir şirketin temsilcisi veya ortağı iseniz gerekli tespitlerin yapılabilmesi / استلام وتقييم طلب التمويل وتوفير المنتجات والخدمات التمويلية، وتنفيذ أنشطة صرف التمويل وتقييمه وتخصيصه ومراقبته، إذا كنت ممثل أو شرك لشركة ما، فيمكن اتخاذ القرارات اللازمة	Sözleşmenin kurulması veya ifasıyla doğrudan doğruya ilgili olması, Hukuki yükümlülüğümüzün yerine getirebilmesi için zorunlu olması, Kanunlarda açıkça öngörülmesi / العلاقة المباشرة بتأسيس العقد أو التنفيذ، ضرورة الوفاء بالتزامنا القانوني، ما يتم نصه بشكل صريح في القانون
Kimlik, İletişim Bilgileri, Hukuki İşlem ve Uyum Bilgisi, Finans ve Mal Varlığı Verileri, Risk Yönetimi / الهوية، معلومات التواصل، معلومات بيانات المعاملات القانونية والامتثال، التمويلية، إدارة المخاطر صول المالية والأ	Teminatlandırma sürecinin yürütülmesi / تيسير فترة الضمان	Sözleşmenin kurulması veya ifasıyla doğrudan doğruya ilgili olması,Hukuki yükümlülüğümüzün yerine getirebilmesi için zorunlu olması, العلاقة المباشرة بتأسيس العقد أو التنفيذ، ضرورة الوفاء بالتزامنا القانوني، Temel hak ve özgürlüklerinize zarar vermemek kaydıyla meşru menfaaımız için verileriniz işlenmesi zorunlu olması, من الضروري معالجة بياناتك لمصلحتنا المشروعة، بشرط ألا تضر بحقوقك وحریاتك الأساسية،

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك ديرى، رقم، 129/1 إسینتبى/شیشلى/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0772.04



Kimlik, Finans ve Mal Varlığı Verileri, Görsel ve İşitsel Kayıtlar, Hukuki İşlem ve Uyum Bilgisi, Risk Yönetimi, İşlem Güvenliği, İş ve Eğitim Verileri, İşlem Güvenliği / الهوية، الأصول المالي بيانات الهوية، السجلات السمعية والبصرية، معلومات المعاملات القانونية والامتثال، إدارة المخاطر، أمن المعاملات، بيانات الأعمال والتعليم، أمن المعاملات	Tabi olduğumuz Suç Gelirlerinin Aklanması ve Terörün Finansmanının Engellenmesi ile kitle imha silahlarının yayılmasının finansmanının önlenmesine ilişkin mevzuat uyarınca yayımlanan ulusal ve uluslararası listelerin kontrol edilmesi, kimlik tespiti ile müşterini tanı yükümlülüklerinin yerine getirebilmesi, uyum süreçlerinin icrası Müşteri bilgilerinin doğru, tam ve güncel olmasının sağlanması için / من أجل التحقق من القوائم الوطنية والدولية المنشورة وفقا للتشريعات المتعلقة بمنع غسل واردات الجرائم وتمويل الإرهاب ومنع تمويل انتشار أسلحة الدمار الشامل، التي نخضع لها، وللوفاء بها تحديد هوية العميل والتزاماته، ولتنفيذ عمليات الامتثال ولتأكد من أن معلومات العميل دقيقة وكاملة ومحدثة	Bankanın hukuki yükümlülüğünü yerine getirebilmesi için zorunlu olması Kanunlarda açıkça öngörülmesi / من الضروري أن يفي البنك بالتزاماته القانونية / وهو أمر منصوص عليه بوضوح في القانون
Kimlik, İletişim Bilgileri, Görsel ve İşitsel Kayıtlar, Risk Yönetimi, Finans ve Mal Varlığı Verileri, Hukuki İşlem ve Uyum Bilgisi / الهوية ومعلومات الاتصال والسجلات المرئية بيانات والصوتية وإدارة المخاطر و التمويلية والمعاملات الأصول المالية والقانونية ومعلومات الامتثال	Bankamız alacaklarının tahsili, idari veya kanuni takip işlemleri / تحصيل مستحقات مصرفنا وإجراءات المتابعة الإدارية أو القانونية	Bir hakkın tesisi, kullanılması veya korunması için veri işlemenin zorunlu olması halinde, Temel hak ve özgürlüklerinize zarar vermemek kaydıyla meşru menfaatimiz için verilerinizin işlenmesi zorunlu olması, Bankanın hukuki yükümlülüğünü yerine getirebilmesi için zorunlu olması, Kanunlarda açıkça öngörülmesi / إذا كانت معالجة البيانات إلزامية لإنشاء أو ممارسة أو حماية حق ما، فمن الضروري معالجة بياناتك لمصلحتنا المشروعة، بشرط ألا تضر بحقوقك وحررياتك الأساسية، ومن الضروري أن يفي البنك بالتزاماته القانونية الالتزام، وهو منصوص عليه بوضوح في القانون
Kimlik, İletişim Bilgileri, İşlem Güvenliği, İş ve Eğitim Verileri, Risk Yönetimi, Finans ve Mal Varlığı Verileri, Görsel ve İşitsel Kayıtlar, Talep ve Şikâyet Yönetimi Bilgisi, Hukuki İşlem ve Uyum Bilgisi / الهوية ومعلومات الاتصال وأمن المعاملات وبيانات الأعمال والتعليم وإدارة المخاطر و التمويلية والسجلات الأصول المالية والمرئية والمسموعة ومعلومات إدارة الطلبات	Bankamız hizmet kanallarında dolandırıcılığın önlenmesi ve işlem güvenliğinin sağlanması, Denetim faaliyetlerinin gerçekleştirilmesi, Yasal, finansal, operasyonel, uyum, itibar, kredi, piyasa başta olmak üzere منع / maruz kalınan risklerin yönetilmesi / الاحتياط و ضمان أمن المعاملات في قنوات	Hukuki yükümlülüğümüzü yerine getirebilmemiz için zorunlu olması Kanunlarda açıkça öngörülmesi / من الضروري بالنسبة لنا أن نفي بالتزاماتنا القانونية، وهو أمر منصوص عليه بوضوح في القانون

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك ديرى، رقم، 129/1 إسطنبول/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0772.04



والشكاوى ومعلومات المعاملات القانونية والامتثال	خدمة مصرفنا، وتنفيذ أنشطة التدقيق، وإدارة المخاطر، وخاصة المخاطر القانونية والتمويلية والتشغيلية والامتثال والسمعة والائتمان والسوق	
Sigorta Bilgileri Kimlik, İletişim, Finans, Pazarlama / معلومات التأمين / الهوية، الاتصالات، التمويل، التسويق	Dain-i Mürtein olunması Banka'nın iştiraki olan/işbirliği içerisinde bulunduğu/aracılık ettiği ve acentesi olduğu kuruluşlarca ve/veya birlikte sunulan ürün ve hizmetlerin sunulması ve operasyonel süreçlerin yürütülmesi / أن يصبح دائن – مرتين، تقديم المنتجات والخدمات وتنفيذ العمليات التشغيلية التي تقدمها و/أو بالاشتراك مع المؤسسات التي ينتمي إليها البنك/يتعاون معها/يتوسط معها ويكون وكيل لها	Sözleşmenin kurulması veya ifasıyla doğrudan doğruya ilgili olması Hukuki yükümlülüğümüzü yerine getirebilmemiz için zorunlu olması Temel hak ve özgürlüklerinize zarar vermemek kaydıyla meşru menfaatimiz için verilerinizin işlenmesi zorunlu olması / أن تكون مرتبطة بشكل مباشر بإنشاء العقد أو تنفيذه، من الضروري بالنسبة لنا أن نفي بالتزاماتنا القانونية، تعد معالجة بياناتك أمر إلزامي لمصلحتنا المشروعة، بشرط ألا تضر بحقوقك وحرياتك الأساسية
Finans, Gelir Bilgisi, Sosyal Sigortalılık Bilgisi, Ev Sahiplik Durumu, Finansmana konu taşınır ve taşınmaz bilgileri / المعلومات المالية، معلومات الدخل، معلومات الضمان الاجتماعي، حالة ملكية المنزل، المعلومات المنقولة وغير المنقولة الخاضعة للتمويل	Finansman Başvuru uygunluk değerlendirmesi yapılabilmesi / إجراء تقييم أهلية طلب التمويل	Temel hak ve özgürlüklerinize zarar vermemek kaydıyla meşru menfaatimiz için verilerinizin işlenmesi zorunlu olması / تعد معالجة بياناتك أمر إلزامي لمصلحتنا المشروعة، بشرط ألا تضر بحقوقك وحرياتك الأساسية
Kimlik, İletişim, Müşteri İşlem, Mesleki Deneyim, Risk Yönetimi, Pazarlama, Finans, Lokasyon, Aile Bireyleri ve Yakın Bilgisi / الهوية، والاتصالات، ومعاملات العملاء، والخبرة المهنية، وإدارة المخاطر، والتسويق، والتمويل، والموقع، وأفراد الأسرة والمعلومات النسبية	Kişiyi özel pazarlama (Profilleme, hedefleme, ön onaylı limit atama vb.) faaliyetlerimizin yürütülmesi ve tanıtım aktiviteleri, Ürün veya hizmetlerimize bağlılık oluşturulması, Çapraz satış, dijital ve/veya diğer mecralarda pazarlama ve tanıtım/reklam aktivitelerimizin yürütülmesi, Kampanya veya promosyon düzenlenmesi, Veri analitiği ve modelleme çalışmalarının gerçekleştirilmesi, Banka'nın iştiraki olan/işbirliği içerisinde bulunduğu/aracılık ettiği ve acentesi	Açık rızanızın bulunması halinde / إذا كان لديك موافقة صريحة

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك ديرى، رقم، 129/1 إسطنبول/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0772.04



	olduğu kuruluşlarca ve/veya birlikte sunulan ürün ve hizmetlerin tanıtımının yapılması, pazarlama faaliyetlerinin yürütülmesi, müşteri memnuniyeti ve bağlılığının artırılması / تنفيذ أنشطة التسويق الشخصية (التوصيف، والاستهداف، وتعيين الحدود المعتمدة بشكل مسبق وإلخ.) والأنشطة الترويجية، وإنشاء الولاء لمنتجاتنا أو خدماتنا، والبيع المتبادل، وإجراء أنشطتنا التسويقية والترويجية/الإعلانية في المجالات الرقمية و/أو غيرها وسائل الإعلام، تنظيم الحملات أو العروض الترويجية، إجراء البيانات التحليلية ودراسات النمذجة، الترويج للمنتجات والخدمات التي تقدمها و/أو بالتعاون مع المؤسسات التي ينتمي إليها البنك/يتعاون معها/يتوسط معها وهو وكالة للقيام بالتسويق الأنشطة وزيادة رضا العملاء وولائهم	
Kimlik, İletişim, Müşteri İşlem / الهوية، التواصل، معاملات العميل	Kredi kartı ödül, puan ve indirimlerinin uygulanması / تطبيق مكافآت البطاقات / الائتمانية والدرجات والخصومات	Temel hak ve özgürlüklerinize zarar vermemek kaydıyla meşru menfaatimiz için verilerinizin işlenmesi zorunlu olması / تعد معالجة بياناتك أمر إلزامي لمصلحتنا المشروعة، بشرط ألا تضر بحقوقك وحررياتك الأساسية
Kimlik, İletişim / والاتصال	Şahıs firması olmanız halinde Gelir İdaresi Başkanlığı (GİB) sistemi üzerinden şirketinize ait gelir beyannamesi ve sair belgelerin bu sistem üzerinden temin edilip gerekli doğrulamaların yapılabilmesi için GİB sistemine aktarılabilmesi / في حال كونك شركة فردية، يتمثل الغرض من المعالجة في إتاحة إمكانية الحصول على الإقرار الضريبي للمؤسسة والمستندات الأخرى ذات الصلة من (GİB) خلال نظام رئاسة إدارة الإيرادات وتحميلها إلى نظام رئاسة إدارة الإيرادات لإجراء عمليات التحقق اللازمة (GİB).	Sözleşmenin kurulması veya ifasıyla doğrudan doğruya ilgili olması, Temel hak ve özgürlüklerinize zarar vermemek kaydıyla meşru menfaatimiz için verilerinizin işlenmesi zorunlu olması / هو أن معالجة البيانات ضرورية بشكل مباشر لإبرام العقد أو تنفيذه، بالإضافة إلى كونها ضرورية لمصلحتنا المشروعة، شريطة عدم الإضرار بحقوقك وحررياتك الأساسية.
Kimlik, İletişim, Müşteri İşlem, Risk Yönetimi/ الهوية، والاتصالات، ومعاملات العملاء، وإدارة المخاطر، وإدارة المخاطر	Herhangi bir ticari müşteri tarafından kredi ürünü talep edildiğinde, talebin değerlendirmeye alınması kapsamında anılan ticari müşterinin gerçek kişi olan ortağının ve yöneticisinin kredi skoru, kredi geçmişine ilişkin diğer bilgilerin değerlendirmesi amacı ile/	Bir hakkın tesisi, kullanılması veya korunması için veri işlemenin zorunlu olması halinde, Temel hak ve özgürlüklerinize zarar vermemek kaydıyla meşru menfaatimiz için verilerinizin işlenmesi zorunlu olması/

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك ديرى، رقم، 129/1 إسطنبول/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0772.04



عندما يكون معالجة البيانات ضرورية لإنشاء حق أو ممارسته أو حمايته، أو عندما تكون المعالجة ضرورية لمصلحتنا المشروعة بشرط عدم الإضرار بحقوقكم وحرياتكم الأساسية	عندما يتم طلب منتج ائتماني من قبل أي عميل تجاري، فإنه في سياق تقييم الطلب، يتم تقييم الجدارة الائتمانية والمعلومات الأخرى المتعلقة بالتاريخ الائتماني للشريك الطبيعي والمدير لهذا العميل التجاري
--	--

Özel Nitelikli Kişisel Veri Kategorisi / فئة خاصة من البيانات الشخصية	İşlenme Amaçları / أغراض المعالجة	Hukuka Uygunluk Sebepleri / أسباب الالتزام بالقانون
Biyometrik Veri / البيانات البيومترية	Uzaktan kimlik tespiti yöntemiyle yeni finansman başvurusu veya finansman bağlantılı işlem yapmak için talepte bulunmanız halinde / في حال القيام بطلب تمويل جديد أو معاملة متعلقة بالتمويل عبر طريقة تثبيت الهوية عن بعد	Açık rızanızın bulunması / إذا كان لديك موافقة صريحة
Ceza Mahkûmiyeti / إدانة جنائية	Hukuki işlerin takibi sırasında, BDDK, TCMB, MASAK, GİB, SPK ve TBB Risk Merkezi ve benzeri bilgi verme yükümlülüğümüz olan kamu kurumlarınca istenilen kontrollerin gerçekleştirilmesi, bilgilerin saklanması, raporlaması ve bu kurumların bilgi ve belge taleplerinin karşılanması / أثناء متابعة الشؤون (BDDK, TCMB, MASAK, GİB, SPK, TBB) والمؤسسات العامة المماثلة التي نحن ملزمون بتوفير المعلومات وتخزينها والإبلاغ عنها وتلبية المعلومات وتوثيق طلبات هذه المؤسسات	Bir hakkın tesisi, kullanılması ve korunması Kanunlarda açıkça öngörülmesi, Hukuki yükümlülüğün yerine getirilmesi / إنشاء وممارسة وحماية الحق المنصوص عليه بوضوح في القانون والوفاء بالالتزام قانوني
Sağlık Verileri / البيانات الصحية	Bankamızdan kendi adınıza veya velisi/vasisi olduğunuz kişi adına ÖTV indirimli araç finansmanı kullanmak istemeniz halinde, engelli/sağlık raporu kontrollerinin yapılabilmesi amacıyla / إذا كنت ترغب في استخدام تمويل المركبات المخصصة من ضريبة الاستهلاك الخاصة من مصرفنا بالأصالة عن نفسك أو بالنيابة عن الشخص الذي أنت ولي أمره أو الوصي عليه، من أجل إجراء فحوصات لتقرير الإعاقة أو التقرير الصحي	Bir hakkın tesisi, kullanılması ve korunması, Kanunlarda açıkça öngörülmesi, Hukuki yükümlülüğün yerine getirilmesi / إنشاء حق أو ممارسته وحمايته، والنص عليه صراحة في القوانين، والوفاء بالتزامات قانونية

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك دير، رقم، 129/1 إسطنبول/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0772.04



3. Kişisel verilerin aktarılması / نقل البيانات الشخصية

Kişisel verileriniz aşağıda belirtilen taraflara, aşağıdaki amaçlar ve hukuki sebeplerle aktarılmaktadır: / يتم نقل بياناتكم الشخصية إلى الأطراف المعرفة في أدناه لأغراض وأسباب قانونية

أغراض النقل / Aktarma Amaçları	الأشخاص أو المؤسسات التي يتم / نقل إليها
Risk yönetimi, risk izleme faaliyetlerinin yürütülmesi ve yasal raporlama yapılması, düzenleme ve denetim faaliyetlerinin yürütülmesi, şikayet ve hukuki süreçlerin işletilmesi / إدارة المخاطر، والقيام بأنشطة مراقبة المخاطر / إعداد التقارير القانونية، والقيام بالأنشطة التنظيمية والتدقيقية، والتعامل مع الشكاوي والعمليات القانونية Şahıs firması olmanız halinde Gelir İdaresi Başkanlığı (GİB) sistemi üzerinden şirketinize ait gelir beyannamesi ve sair belgelerin bu sistem üzerinden temin edilebilmesi / في حال كونك شركة فردية، يتمثل الغرض في إتاحة إمكانية الحصول على الإقرار الضريبي للمؤسسة والمستندات الأخرى ذات الصلة من خلال نظام رئاسة إدارة الإيرادات (GİB)	Kanunen bilgi almaya yetkili kurum ve kuruluşlara (örn. Bankacılık Düzenleme ve Denetleme Kurumu, Tasarruf Mevduatı Sigorta Fonu, Sermaye Piyasası Kurumu, Türkiye Cumhuriyet Merkez Bankası, Mali Suçları Araştırma Kurulu, Türkiye Bankalar Birliği Risk Merkezi, T.C Küçük ve Orta Ölçekli İşletmeleri Geliştirme ve Destekleme İdaresi Başkanlığı, Gelir İdaresi Başkanlığı, Hazine ve Maliye Bakanlığı, Sosyal Güvenlik Kurumu, Yargı mercileri, İcra Daireleri, Arabulucular, Cumhuriyet Savcılıkları, tüketici hakem heyetleri, Bağımsız denetim kuruluşları, Bankalararası Kart Merkezi, İstanbul Takas ve Saklama Bankası A.Ş., Kredi Garanti Fonu A.Ş., Kredi Kayıt Bürosu A.Ş.) / إلى المؤسسات والدوائر المرخص لها بتلقي المعلومات بموجب القانون (مثل وكالة التنظيم والرقابة المصرفية، وصندوق تأمين الودائع الادخارية، وهيئة أسواق رأس المال، والبنك المركزي لجمهورية تركيا، ومجلس التحقيق في الجرائم المالية، ومركز المخاطر التابع للجمعية المصرفية التركية، جمهورية تركيا منظمة تنمية المؤسسات الصغيرة والمتوسطة، إدارة الدعم، إدارة الإيرادات، وزارة الخزانة والمالية، مؤسسة الضمان الاجتماعي، السلطات القضائية، مكاتب الإنفاذ، الوسطاء، مكاتب المدعين العامين، لجان تحكيم المستهلكين، منظمات التدقيق المستقلة، مركز البطاقات بين البنوك، بنك اسطنبول للمقاصة والحفظ، شركة صندوق ضمان الائتمان ش.م.، شركة مكتب تسجيل الائتمان ش.م.)
Ödeme işlemi hizmet sağlayıcıları ve ödeme programı üyesi olan diğer mali kuruluşlar (Mastercard Visa, TROY, vs. dahil uluslararası ya da yurtiçinde kurulu kartlı ödeme sistemleri kurum ve kuruluşları) / مقدمو خدمات معالجة الدفع والمؤسسات المالية الأخرى الأعضاء في برنامج الدفع (ماستركارد فيزا، تروي، إلخ. مؤسسات ومنظمات أنظمة الدفع بالبطاقات الدولية أو المحلية)	Kredi kartıyla işlemlerinizin gerçekleştirilmesi ve bizden almış olduğunuz ürün ve hizmetleri sunabilmek / من أجل تنفيذ معاملتكم عن طريق بطاقة الائتمان وعرض المنتجات والخدمات التي اشتريتها منا
Bankamızın yurt içinde ve yurt dışında bulunan iş ortakları, hissedarlar, (Kuwait Finance House) iştirak (Neova Katılım Sigorta A.Ş., Katılım Emeklilik A.Ş.) ve bağlı ortaklıklar / الشركاء التجاريون المحليون والأجانب والمساهمون والشركات التابعة (بيت التمويل الكويتي) (شركة نيوفا كاتيليم والتأمين ش.م.، شركة كاتيليم للتعاقد ش.م.) والشركات التابعة	Sözleşmelerden doğan yükümlülüklerimizi ifa edebilmek, mevzuatlardan doğan raporlamaların yapılabilmesi.... / من أجل التمكن من الوفاء بالتزاماتنا الناشئة عن العقود، وتقديم التقارير الناشئة عن التشريعات.....
Tedarikçiler (Bankacılık hizmetlerinin sunulabilmesi ve faaliyetlerimizin yürütülebilmesi için, destekhizmeti sağlayıcıları, dış hizmet sağlayıcıları, hukuk büroları, danışmanlık aldığımız taraflar, Bankamız ile sözleşme ilişkisi kurulmasına aracılık eden mağaza, bayi, satış ofisi, elektronik ticaret siteleri gibi destek hizmeti veya dış hizmet aldığımız kuruluşlar) / الموردون	Talep ettiğiniz bankacılık ürün ve hizmetleri ile ödeme hizmetlerinin sunulabilmesi, ticari elektronik ileri gönderilmesi amacıyla, Bankaya destek ve danışmanlık hizmeti verebilmeleri, hukuki destek sağlanması, uygunlukların alınabilmesi, ödeme takip işlemlerinin yapılabilmesi, müşterilere gerekli bilgilendirmelerde bulunulabilmesi / من أجل القدرة على تقديم المنتجات والخدمات المصرفية وخدمات الدفع التي تطلبها، ولتقديم خدمات الدعم والاستشارات للبنك لإعادة التوجيه الإلكتروني التجاري، ولتقديم

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك دير، رقم، 129/1 إسطنبول/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0772.04



الدعم القانوني، وللحصول على الامتثال، ولتنفيذ معاملات تتبع الدفع، ولتوفير المعلومات اللازمة للعملاء	(مقدمو الخدمات، مقدمو الخدمات الخارجية، مكاتب المحاماة، الجهات التي نتلقى منها الاستشارات من أجل تقديم الخدمات المصرفية وتنفيذ أنشطتنا والجهات التي نتلقى منها خدمات دعم أو خدمات خارجية، مثل المتاجر والوكلاء ومكاتب المبيعات ومواقع التجارة الإلكترونية التي تتوسط في إقامة علاقة تعاقدية مع مصرفنا)
Suç gelirlerinin aklanması ve terörizmin finansmanının önlenmesine ilişkin işlem sırasında veya işlem sonrası kontrollere yönelik yapılacak incelemelerin yerine getirilmesi / من أجل إجراء عمليات التفتيش للضوابط أثناء / المعاملات أو بعد المعاملات فيما يتعلق بمنع غسل عائدات الجريمة وتمويل الإرهاب	Bankacılık faaliyetleri ile ilgili olarak muhabir ilişkisi içinde olduğumuz bankalar ve finansal kuruluşlara / إلى البنوك / والمؤسسات المالية التي لدينا معها علاقات مراسلة فيما يتعلق بالأنشطة المصرفية
Müşterini tanı yükümlükleri çerçevesinde başvurularınızın doğru işleme alınabilmesi ve güvenliğinizi için sistemlerde sorgulama yapılabilmesi amacıyla/ في إطار التزامات "اعرف عميلك" ولضمان معالجة طلباتكم بشكل صحيح ولأغراض أمنكم، يتم إجراء الاستعلامات في الأنظمة	Kullanılan sistem entegrasyonlarının sahibi kuruluşlara (Kimlik Paylaşım Sistemi, Adrese Dayalı Nüfus Kayıt Sistemi, vb)/ الجهات المالكة لأنظمة التكامل المستخدمة (مثل نظام مشاركة الهوية، ونظام سجل النفوس المبني على العنوان، وما إلى ذلك)
Gayrimenkul değerlendirme çalışmaları yapılabilmesi / من أجل إجراء دراسات التقييم العقاري	Değerleme hizmeti alınan kuruluşlar / المؤسسات التي يتم تلقي خدمات التقييم منها
Sigorta işlemlerinin yürütülmesi, sigorta ürünlerinin tanıtılabilmesi / القيام بمعاملات التأمين وترويج المنتجات التأمينية	Acentesi olduğumuz şirketlere / الشركات التي نحن وكلاء لها
Talimatlarınızın yerine getirilmesi / تنفيذ تعليماتكم	Bankamıza talimat vermeniz halinde talimatınızda belirttiğiniz gerçek kişiler veya özel hukuk tüzel kişileri / في حال إعطاء / تعليمات إلى مصرفنا أو الأشخاص الحقيقيين أو الكيانات القانونية الخاصة التي تحددها في تعليماتكم
Banka ve kredi kartlarınızı farklı banka cihaz ve poslarında kullanmanız halinde gerçekleştirmek istediğiniz işlemin yerine getirilmesi amacıyla/ عندما يتم استخدام بطاقاتكم المصرفية والائتمانية في أجهزة ونقاط بيع تابعة لبنوك مختلفة، وذلك لغرض إتمام العملية التي ترغبون في إجرائها	Cihaz ve pos sahibi bankaya/ للبنك مالك الجهاز ونقطة البيع

4- Kişisel Veri Toplamanın Yöntemi Otomatik Olmayan Yöntemlerle:	4- طريقة جمع البيانات الشخصية بالطرق الغير أوتوماتيكية؛
- Fiziki (şube vb.) ürün/hizmet/kampanya vb. tüm başvurularınız sırasında Bankamıza verdiğiniz bilgi ve belgeler ile, - Tarafımıza sunduğunuz fatura, form ve benzeri evraklarla, - Dolaylı bir şekilde temsilcilerinizden (Örn. vekil, veli, vasi vb.), - İşyeriniz (örneğin gelir bilgisi teyidi yapmak için) sağlanan verilerden, - Müşteri İletişim Merkezimiz ile gerçekleştirdiğiniz görüşme kayıtlarından,	- عن طريق المعلومات والمستندات التي تقدمها إلى مصرفنا خلال جميع طلباتكم من المنتج/الخدمة/الحملة المادية والخ. (الفرع والخ.)، - عن طريق الفواتير والنماذج والمستندات المماثلة التي تقدمها إلينا، - عن طريق غير مباشر من ممثليكم (على سبيل المثال المحامي، أحد الوالدين، الوصي، والخ.)، - عن طريق البيانات المقدمة من مكان عملكم (على سبيل المثال، للتحقق من معلومات الدخل)،

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Mersis No: 0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | Tel: 444 0 123

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

البنك الكويتي التركي للمساهمة جادة بويوك دير، رقم، 129/1 إسطنبول/شيشلي/إستانبول

0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

موضوع النشاطات: جميع النشاطات المسموح بها في قانون المصارف رقم 5411

MSTS.0772.04





- Kişisel verilerinizin eksik veya yanlış işlenmiş olması hâlinde bunların düzeltilmesini isteme ve bu kapsamda yapılan işlemin kişisel verilerinizin aktarıldığı üçüncü kişilere bildirilmesini isteme,
- 6698 sayılı Kanun ve ilgili diğer kanun hükümlerine uygun olarak işlenmiş olmasına rağmen, işlenmesini gerektiren sebeplerin ortadan kalkması halinde kişisel verilerinizin silinmesini veya yok edilmesini isteme ve bu kapsamda yapılan işlemin kişisel verilerinizin aktarıldığı üçüncü kişilere bildirilmesini isteme,
- İşlenen verilerinizin münhasıran otomatik sistemler vasıtasıyla analiz edilmesi suretiyle aleyhine bir sonucun ortaya çıktığını düşünüyor iseniz buna itiraz etme,
- Kişisel verilerinizin kanuna aykırı olarak işlenmesi sebebiyle zarara uğramanız halinde zararınızın giderilmesini talep etme.

Haklarınızı kullanmak ile ilgili talebinizi, yazılı olarak, kvkk@kuveytturk.com.tr adresine kayıtlı elektronik posta yoluyla başvurarak veya tarafınızca Bankaya beyan edilen ve tarafınızca doğrulanarak/teyit edilerek Bankamız sistemine kayıt edilen elektronik posta adresi veya Kişisel Verileri Koruma Kurulu'nun ("Kurul") ilerde belirleyeceği diğer yöntemlerle iletebilirsiniz.

Başvuruda;

a) ad, soyadı ve başvuru yazılı ise imza,

b) Türkiye Cumhuriyeti vatandaşları için T.C. kimlik numarası, yabancılar için uyruğu, pasaport numarası veya varsa kimlik numarası,

c) tebligata esas yerleşim yeri veya iş yeri adresi,

ç) varsa bildirim esas elektronik posta adresi, telefon ve faks numarası ve....

d) talep konusu bulunmalıdır.

Talebiniz en kısa sürede ve en geç otuz (30) gün içinde ücretsiz olarak sonuçlandırılır. Başvurunuza yönelik işlemlerin ayrı bir maliyeti gerektirmesi halinde, Kurul tarafından belirlenen tarifiedeki ücret tarafınızdan alınabilir.

Çağrı Merkezi / مركز التواصل: 444 0 123 / 0850 251 0 123

Bilgilendirildim. / لقد أُبلغت

Tarih / التاريخ :

KUVEYT TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. | Büyükdere Cad. No: 129/1 Esentepe / Şişli / İstanbul.

Faaliyet Konusu: 5411 Sayılı Bankacılık Kanunu'nda izin verilen her türlü faaliyet.

0600002681400074 | kuveytturk@hs03.kep.tr | www.kuveytturk.com.tr | 4440123

MSTS.0772.04